



COURS PI

★ L'école sur-mesure ★

de la Maternelle au Bac, Établissement d'enseignement
privé à distance, déclaré auprès du Rectorat de Paris

Classe de Troisième - 1^{er} trimestre

Espagnol LV2

v.5.1



www.cours-pi.com

Paris & Montpellier





COURS PI

★ L'école sur-mesure ★

GUIDE MÉTHODOLOGIQUE



Ce guide de méthodologie vise à expliciter la construction du présent Cours.

Ne mésestimez pas son importance.

Au-delà des conseils d'ordre général que vous retrouverez dans les prochaines pages, il apporte un éclairage particulier sur les notions en jeu ce trimestre... et peut donc être très utile, aussi, pour ceux ayant grandi à nos côtés.

Nous vous en recommandons une lecture attentive. Pour partir du bon pied.

Le mot de l'auteur

¡Hola!

Bienvenue à tous !

Vous voilà prêts à poursuivre avec nous votre apprentissage de l'espagnol.

Nous allons consolider ensemble vos acquis et augmenter votre niveau de pratique de cette langue.

Pour cela nous vous emmenons avec nous pour un voyage linguistique au travers de thèmes choisis qui vous feront voyager au cœur de la culture hispanique.

L'année s'annonce passionnante !

¡Buen viaje!

Patricia Santos Lucio
Traductrice assermentée
CTPBA Espagnol



Orientation pédagogique

Ce Cours, comme tous les autres que nous proposons de la Petite Section de Maternelle à la Terminale n'a été **imaginé** que **pour tendre vers un seul et unique objectif** : il doit permettre un apprentissage à distance, par correspondance.

Ainsi, toute sa construction est orientée vers cette **unique destination : il s'adresse à un élève, seul face aux notions en jeu**. Il doit donc **apporter les notions, présenter, expliquer, expliciter, démontrer, mais aussi permettre de s'évader, de ne pas s'ennuyer, de s'entraîner, de se conforter et de se tester**.

En d'autres termes, il est construit dans l'optique de combler l'absence physique d'un professeur. Sa structure interne permet un avancement linéaire et simplifié : **laissez-vous guider !**

Les fournitures

Tout au long de l'année, vous utiliserez :

- ✓ votre Cours

Vous disposez d'un support de Cours complet : **prenez le temps** de bien lire les prochaines pages du guide de méthodologie pour en comprendre le fonctionnement. Connaître sur le bout des doigts son outil de travail vous permettra un gain de temps et d'énergie dans vos apprentissages au jour le jour.

- ✓ un cahier sur lequel vous traiterez les exercices, en apportant du soin à la présentation.

Libre à vous d'utiliser un classeur et des feuilles, bien entendu.

Ce mode de rangement demande à être plus minutieux, faites attention à ne pas vous laisser déborder et à conserver vos documents correctement ordonnancés.

- ✓ un cahier de brouillon sur lequel vous pourrez chercher, si nécessaire, des pistes de solutions aux exercices et problèmes posés.

- ✓ des fiches sur lesquelles vous pourrez faire des synthèses régulièrement.

Nous aborderons leur conception et leur utilisation, un peu plus loin dans ce guide de méthodologie. Retenez dès à présent qu'une bonne fiche est une fiche qui vous convient.

Ainsi, nous aurions tendance à trouver plus pratique et plus durable des fiches réalisées sur un papier cartonné tenant facilement dans la main (format A5 par exemple), mais libre à vous de choisir un mode de fonctionnement complètement différent.

- ✓ un ordinateur

La réforme des programmes donne une part plus importante aux outils numériques. Il est donc nécessaire de disposer d'un ordinateur, et **recommandé d'avoir la possibilité d'imprimer**.

Votre aide au quotidien



Votre Responsable Pédagogique

Notre Etablissement a fait le choix d'asseoir son développement sur une Direction pédagogique à même d'être, pour vous, un **repère permanent** (lundi au vendredi) et **capable de vous orienter et de répondre** à vos questionnements pédagogiques et de trouver des solutions sur-mesure.

Spécialistes de l'enseignement des matières scientifiques ou littéraires, ils sont là pour vous. **Référez-vous au « Carnet de Route » pour retrouver toutes ses attributions et découvrir comment il peut vous aider, au quotidien.**

Votre Professeur

N'hésitez pas à solliciter votre professeur pour toute incompréhension, notamment lors d'un besoin d'éclaircissement sur les corrections qu'il a effectuées.

Nos professeurs-correcteurs étant enseignants de métier et spécialistes de leur discipline, ils sont pour vous un 2^{ème} point d'entrée pédagogique.



POULPI

Votre portail numérique

Pour se réunir, s'entraider, s'informer, administrer comptes et cursus, envoyer gratuitement & recevoir les devoirs. Et tellement plus encore !

Par exemple, pour votre aide du quotidien :

- **La salle des profs** : l'équipe pédagogique est à votre écoute, afin de répondre à vos interrogations, à vos questionnements et afin de vous conforter dans vos choix et orientations.

- **Le café** : allez faire un tour au café virtuel de PoulPi pour vous retrouver entre parents et partager votre expérience.
- **La salle d'étude**, espace consacré à la coopération entre élèves, sous l'œil bienveillant des encadrants pédagogiques de l'Etablissement.
- **La salle d'expo**, lieu de valorisation où les élèves partageront leurs réalisations, leurs exposés et leurs créations.

Votre Bureau de la Scolarité

Les membres du Bureau de la Scolarité sont à votre écoute pour toute question d'ordre administratif.

Retrouvez les contacts – mail et ligne téléphonique directe – dans le « Carnet de Route ».



Contenu & agencement

Le présent ouvrage trouve en son sein plusieurs entités qui s'entremêlent et découlent l'une de l'autre. Ainsi, on distinguera :



Le guide de méthodologie, pour appréhender notre pédagogie

La lecture complète et attentive du présent guide de méthodologie permet de comprendre le cadre de travail proposé. Un retour à son contenu en cours d'année et plus encore dans les premières semaines apparaît souhaitable, pour mettre toutes les chances de réussite de votre côté !



Les leçons détaillées, pour apprendre les notions en jeu

Ces dernières doivent être lues attentivement, et bien entendu comprises. Elles sont le cœur des apprentissages et il est absolument inutile et contre-productif d'avancer si elles ne sont pas totalement assimilées. Nous vous les présenterons en détail, un peu plus loin, dans ce même guide de méthodologie.



Les exemples et illustrations, pour comprendre par soi-même

Les exemples sont nombreux et permettent de se représenter concrètement la règle tout juste expliquée. Il ne faudra pas hésiter à les analyser en détail, pour une bonne compréhension de la notion.



Les prolongements numériques, pour être acteur et aller plus loin

Ce Cours propose le recours à des ressources numériques complémentaires (vidéos, podcasts, textes, jeux, tutos, quiz...) ; une diversification des supports qui permettra un éclairage nouveau et plus riche pour l'élève.

Vous les trouverez à l'adresse suivante :

www.cours-pi.com/ressources

N'hésitez pas à contacter votre référente administrative pour toute aide qui s'avérerait nécessaire.

Des exercices d'application, pour s'entraîner encore et encore



Parce que « penser qu'on a tout compris » est une chose... et parce que se confronter à la réalisation d'exercices et se le prouver en est une autre, vous en trouverez de nombreux dans cet ouvrage. Ils doivent être **faits**, voire **refaits**.

Nous jugeons le volume suffisant pour permettre à l'élève de s'approprier chacune des notions. Toutefois, nous savons certains soucieux de vouloir encore approfondir une connaissance en disposant de davantage d'exercices d'application.

Nous comprenons cette attente, mais souhaitons toutefois vous alerter sur le pendant à cette tentation parentale. Celle-ci, souvent constatée, est compréhensible, part d'une réflexion positive et a toujours pour objectif de vouloir le meilleur. Mais attention, la frontière est ténue entre cette volonté et la surcharge de travail.

Des corrigés d'exercices, pour vérifier ses acquis



Les exercices précités disposent de corrigés-types disponibles et regroupés en fin de fascicule. Pour une meilleure manipulation, vous les repérerez à leur impression sur **papier de couleur**.

Des devoirs, pour être encouragé par son professeur



Proposés hors fascicule, tous les détails les concernant sont présentés ci-après.

L'apprentissage au quotidien

Remarque liminaire : avançons tout de go que notre Cours est ainsi construit que **le simple fait d'en suivre l'ordre chronologique doit permettre un avancement serein**.

Dit autrement, il a été **conçu pour que vous n'ayez qu'à vous laisser guider, page après page**.

Toutefois, parce que certains élèves peuvent rencontrer des difficultés pour assimiler une notion et qu'il nous est déjà arrivé, à nous parents, de ne pas réussir à transmettre une idée ou un concept, nous avons choisi de vous proposer ci-après quelques techniques ou astuces pour appréhender différemment les notions et contourner le blocage.

Ainsi, avant de commencer notre première leçon, nous allons vous donner quelques outils organisationnels et pédagogiques afin de vous guider tout au long de vos apprentissages.

Contexte



Pour ce Cours, **aucun apport extérieur spécifique n'est nécessaire**, seul le présent fascicule est indispensable : **il s'autosuffit**.

Munissez-vous du **matériel nécessaire** (précisé ci-dessus), installez-vous dans **un endroit calme** et assurez-vous de ne pas être dérangé durant la séance.

Privilégiez pour les temps d'apprentissage, les moments où vous êtes **le plus réceptif**. Par expérience, les **matinées** sont propices à un **bon niveau de concentration**.

Il est inutile de chercher à mémoriser tout son cours en une après-midi ou en un jour. Travailler de manière régulière un cours permet de l'assimiler en profondeur. **Il vaut mieux relire un cours une demi-heure tous les jours que d'essayer de l'apprendre superficiellement en une fois.**

Reposer son esprit après une séance de révision permet de consolider ce qui vient d'être appris. Il faut donc se ménager des heures de détente dans ses périodes de révision pour faire autre chose et se distraire.

Relire un cours avant de s'endormir est un bon moyen également de l'intégrer. Un manque de sommeil et d'énergie perturbe la mémorisation et la rend plus difficile : il faut donc veiller à **garder un bon rythme de sommeil**.



Savoir apprendre

On est **tous différents** pour apprendre !

Avant d'apprendre, il faut commencer par **lire** et **comprendre** la nouvelle notion de cours proposée.

Mais comment l'apprendre ensuite ?

Bien mémoriser est un exercice qui demande de l'entraînement mais aussi des techniques ou des astuces. Cela dépend également de votre profil : **auditif, visuel, kinesthésique**.

Apprendre à « savoir se connaître » est une étape clé pour assurer un bon apprentissage. Alors, vous, qu'êtes-vous ?



Vous êtes plutôt **auditif** si vous vous **racontez** le cours **comme une histoire**. Vous avez besoin de parler, d'entendre, pour mémoriser. Répéter son cours à haute voix et plusieurs fois dans une pièce isolée et silencieuse permet de le mémoriser plus facilement. Vous pouvez également enregistrer la leçon à apprendre et l'écouter aussi souvent que possible.



Vous êtes plutôt **visuel** si vous avez **besoin** de **voir**, **d'écrire**, de **recopier** plusieurs fois les mots, les définitions pour les mémoriser. Vous pouvez utiliser des schémas, des graphiques pour apprendre. **Notez les mots nouveaux ou difficiles** et n'hésitez pas à **illustrer** leur sens ou à **écrire les formules** du cours en utilisant des **couleurs**, des **flèches**, etc. Vous pouvez également **réciter** votre cours **par écrit**, les mathématiques s'y prêtent bien.



Vous êtes plutôt **kinesthésique** et vous avez besoin de **bouger**, de **manipuler** des objets pour mémoriser. Vous apprenez mieux en vous **déplaçant**, en **mimant les choses**. Vous apprenez mieux lorsque vous pouvez participer, toucher, agir, imiter, donc être physiquement actif. Vous aimez le mouvement donc n'hésitez pas à vous procurer un **tableau blanc** par exemple et à vous **déplacer** pour prendre des notes, **manipuler des objets** (balles, bâtons, etc.), chercher des exercices ou encore y **mimer** le cours.

Pour apprendre, chaque personne fait **appel à ses sens** et ces profils déterminent nos **principaux canaux de mémorisation**. Bien sûr, **nous pouvons appartenir à plusieurs profils à la fois**. Nous vous proposons de **réaliser le test (VAK)**, test permettant de déterminer vos dominantes en nous rejoignant sur notre plateforme numérique : www.cours-pi.com/ressources.



Apprendre au quotidien

Lorsque l'on connaît son cours, on doit pouvoir le réexpliquer **facilement**, en utilisant les **mots-clés**, les **notions** et le **vocabulaire** attendus.

Lorsqu'une leçon ou un concept est **plus difficile à assimiler**, il ne faut pas le mettre de côté ou faire d'impasse dessus mais plutôt **y revenir plusieurs fois jusqu'à l'avoir assimilé**.

Maîtriser parfaitement son cours est nécessaire pour progresser.

Les **éléments de cours** vus tout au long de l'année vont servir « d'**outils** ».

Au travers des **exercices**, vous apprendrez à utiliser au mieux ces outils. Il est donc important de travailler les deux aspects de cette matière : cours et exercices.

Décortiquons ensemble les différents éléments que vous retrouverez dans votre Cours.

1) DE LA COMPRÉHENSION À L'EXPRESSION

Comme vous pourrez le constater dans le sommaire ci-après présenté, votre cours s'articule autour de **six grandes thématiques** que nous aurons plaisir à aborder tout au long de l'année.

Six unités (ou « unidad » en espagnol) toutes divisées en **trois chapitres** et proposant dialogues et textes motivants avec un vocabulaire simple accessible à tous.

Chacun de ses chapitres sera conclu par un devoir qui viendra valider votre bonne assimilation des notions en jeu.

Mais avant d'arriver aux devoirs, vous vous laisserez guider à travers les différentes activités proposées et dont voici un exemple d'architecture :

1	Comprendsion auditiva
2	Gramática
3	En la práctica
4	Fonología / Pronunciación
5	Comprendsion escrita
6	Ortografía
7	Expresión

2) LES NOTIONS DE COURS ET LEUR ILLUSTRATION

Les notions de cours sont présentées dans des **encadrés bleus** et accompagnées d'un **exemple clair**, voire de plusieurs.
En voici un exemple ci-contre :

Acentuación del imperativo con pronombres enclíticos

- Estudia la oración nº1 del ejercicio anterior: "Lee esta pregunta: ¿Cuántos besos se dan en España?". Cópiala aquí".
- En la segunda parte, para no repetir las palabras "esta pregunta", las reemplazamos por el pronombre enclítico "la".
Ej.: Copia **esta pregunta**. = Cópiala.
- La sílaba fuerte del verbo "copiar" en imperativo (tú) es "co". No lleva acento escrito:
Ej.: Copia

3) L'APPRENTISSAGE PAR L'ÉCOUTE

Toute nouvelle langue s'accompagne, pour celui qui l'appréhende, de nouvelles sonorités qu'il faut apprivoiser.

C'est pourquoi nous avons tenu à ce que **des fichiers audio accompagnent ce cours**.



Important !

Chaque trimestre de Cours est en effet accompagné d'un **support audio** sur lequel vous retrouverez tous les textes et dialogues ainsi que des exercices et exemples de mots à prononcer.

Vous les trouverez, en **téléchargement**, à l'adresse suivante :

www.cours-pi.com/ressources

N'hésitez pas à contacter votre référente administrative pour toute aide qui s'avérerait nécessaire.

Le dessin suivant vous annonce que le texte ou l'exercice en présence est enregistré.



A chaque fois que vous le rencontrerez, il vous indiquera le nécessaire recours à une piste audio.

Par exemple :



Pepe: ¡Hola! ¿Eres la amiga¹ de María?

Marta: Sí, ¡hola! ¿Qué tal?

Pepe: Encantado² de conocerte. Yo también soy amigo de María.

Marta: Encantada.

1. Amigo/a : ami/e
2. Encantado/a : enchanté/e

Comme vous le constatez, la **traduction** des **mots** qui vous sont **encore inconnus** vous sera proposés **à la fin de l'encadré arrondi**.

N.B. : vous retrouverez également la transcription de tous les enregistrements dans la partie « corrigés d'exercices ».

Les thèmes proposés se rapportent à **l'univers quotidien des adolescents espagnols** et font découvrir les **aspects de la vie et de la culture hispanophone** (les villes, les fêtes...). Ils sont suivis d'**exercices de compréhension** qui permettent de retrouver les expressions et le vocabulaire qui seront réutilisés régulièrement. **Leur degré de difficulté est progressif**. Les exercices suivants permettent une compréhension plus détaillée.

D'autres exercices de vocabulaire plus ludiques sont conçus pour **entraîner à la compréhension des dialogues** (il n'est pas nécessaire de comprendre tous les mots pour comprendre l'essentiel).

Les enregistrements de ce Cours de 3^{ème} ont été principalement réalisés par des **acteurs** provenant de **pays d'Amérique du Sud**. Les *Cours Pi* ont en effet jugé pertinent que l'élève soit confronté à un maximum d'accents tout au long de son apprentissage.

Le Cours de 4^{ème} ayant été joué par des natifs d'Espagne, le présent Cours permettra donc à l'élève d'aborder d'autres élocutions et intonations.

4) FAIRE PAR SOI-MÊME : LA RÉAPPROPRIATION DE LA NOTION

Après avoir lu et compris la notion, vous pouvez **vous confronter aux exercices dans l'ordre donné**. Ils sont proposés directement après chaque notion.

Par exemple :

Ejercicio 1

¿Verdadero o falso? ¡Comprueba tu comprensión!

- Marta quiere un té.
- Marta acepta comer algo.
- Pepe va a pagar el café y la comida de Marta.

V	F
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Prenez l'habitude de **soigner la rédaction** des exercices. N'hésitez pas à chercher la solution au **brouillon** si nécessaire.

N'ayez pas peur d'écrire au brouillon des choses fausses lorsque vous êtes en phase de recherche de solution. Il faut souvent chercher pour trouver !

Une fois la solution à portée de crayon, prenez le temps de rédiger une réponse claire.

Les exercices précités disposent de corrigés-types disponibles et regroupés en fin de fascicule.

Pour une meilleure manipulation, vous les repérerez à leur impression sur **papier de couleur**.

Ne négligez pas le temps passé à corriger les exercices faits. L'analyse d'une bonne réponse (via l'explication de la règle utilisée) est une solution pédagogique fort utile pour faire le lien entre le « j'ai compris la règle » et le « je sais la mettre en pratique ».

Dans le cas d'une erreur, l'étude du corrigé est encore plus importante. **Le constat de l'erreur, son analyse et sa compréhension sont des signes de progression.**

Un élève qui retrouve ses erreurs, les comprend et les corrige est un élève faisant preuve d'une grande maturité et un élève qui progresse : si l'on savait déjà tout, nul besoin d'apprendre.

5) UN CONSEIL POUR BIEN TERMINER ?

Chaque séquence se termine par un **conseil** qui vous sera proposé par le sympathique hibou ci-contre.

L'addition de ces conseils vous permettra de vous constituer un guide pour l'expression écrite.

Ainsi, vous vous assurerez de proposer des rendus de qualité.

Ils sont donc **à suivre précieusement** !



Apprendre à retenir



La pratique et l'écoute sont fondamentales mais il faut parfois **apprendre par cœur**.

C'est bien sûr moins attrayant mais pourtant c'est aussi très efficace pour **augmenter son vocabulaire**.

Nous vous conseillons, pour cela, de **tenir un petit carnet de notes de tous les mots et tournures que vous apprendrez**, carnet à compléter au fur et à mesure évidemment.

Relisez souvent vos notes afin de les fixer dans votre mémoire et faites-vous interroger à l'oral mais aussi à l'écrit.

Lorsque vous apprenez quelque chose de nouveau, essayez de l'utiliser le plus rapidement possible **afin de vous l'approprier**. Essayez donc de **construire une petite phrase** avec ce mot, vous verrez, ça marche !

Enfin, n'hésitez pas à **répéter à l'oral** ce que vous entendez dans les parties audio en vous appliquant sur la prononciation. N'hésitez pas à **surjouer** en accentuant les différentes intonations de la langue, exprimez-vous ! C'est une langue vivante !

S'entraîner encore et encore



1) Récitez-vous la leçon à l'écrit: pendant que vous apprenez votre leçon, ou juste après l'avoir apprise, vous la cachez puis vous essayez de la réciter sur du papier brouillon, corrigez-vous ensuite à l'aide de la leçon.

2) Créer un exercice à trous: au moment où vous apprenez une leçon, recopiez-la en laissant des « vides » à la place des mots nouveaux. A vous de jouer ensuite pour compléter ce texte à trous sans regarder la leçon ! Vous pouvez aussi taper votre leçon sur **ordinateur**, puis fabriquer les trous en mettant en blanc les mots ou structures sur lesquels vous voulez vous tester. Il n'y a plus qu'à imprimer la leçon et à la compléter au stylo ! N'oubliez pas de vous corriger !

3) Créer un jeu

○ **pour le vocabulaire** : écrivez sur un jeu de cartes les mots nouveaux en espagnol, et sur un autre jeu de cartes les mots en français correspondants, puis jouez à retrouver les paires (écrivez sur des post-it si vous n'avez pas de carte sous la main)

○ **pour une phrase** : lorsque vous voulez travailler la structure des phrases en espagnol, vous pouvez choisir une phrase, noter un mot par carte puis jouer à retrouver la phrase en remettant les cartes dans l'ordre.



Apprendre autrement



Lorsque nous avons jugé pertinent d'éveiller ou d'alimenter votre curiosité insatiable, nous avons décidé de vous proposer une lecture pertinente, un défi, une ressource numérique, un point culture, etc.

Elles sont autant d'ouvertures vers différents types de ressources et autant de moyens d'apprendre autrement et de tester vos connaissances.

Là encore, une seule adresse pour les découvrir :

www.cours-pi.com/ressources

Ces rubriques sont variées, **n'hésitez pas à vous laisser prendre au jeu des digressions culturelles** car elles vous permettront d'entrecouper vos apprentissages tout en augmentant votre culture.

Comme nous l'avons déjà avancé, l'Espagnol est une langue vivante et pour l'apprendre il faut la **pratiquer à l'oral**.

Ne vous inquiétez pas si vous ne comprenez pas tout dès la première fois, essayez d'abord de saisir le sens global. **Sachez que plus vous lirez, plus vous comprendrez !**

Voici quelques conseils pour vous permettre de vous diversifier :

✓ Trouvez une **radio** ou une chaîne de **télévision** espagnole.

Ecoutez ou regardez-la pendant une quinzaine de minutes. Vous comprendrez chaque jour un peu plus et vous vous habituerez au son de la langue.

✓ Lisez un **article** en ligne sur internet, par exemple l'article d'un **journal** ou d'un **magazine**. Choisissez un magazine adapté à votre âge ou un article portant sur un thème qui vous intéresse.

✓ Participer à nos **cours en visioconférence** avec un professeur natif.



Tester son savoir

Un grand nombre de devoirs émaillent tous nos ouvrages de Cours. C'est à dessein.

Placés à des endroits clés des apprentissages, ils permettent la vérification de la bonne assimilation des enseignements, qui plus est par quelqu'un dont c'est le métier.

Aux *Cours Pi*, nous avons choisi de vous faire accompagner par un **même et unique professeur** tout au long de votre année d'étude. Pour un meilleur suivi personnalisé, et pour faciliter les échanges et créer du lien. Référez-vous au fascicule de présentation reçu avec les devoirs pour l'identifier et découvrir son parcours.

Nous vous engageons à **respecter le moment indiqué** pour faire les devoirs, soit **une fois le Cours bien travaillé et assimilé**, puisque le devoir est en étroite relation avec les différents points étudiés qui sont repris dans la dernière tâche, la **mission**.

Vous les identifierez par les bandeaux suivants :

Composez maintenant le devoir n°1

Il est **important que vous puissiez tenir compte des remarques, appréciations et conseils du professeur-correcteur**. Pour cela, il est **très important d'envoyer les devoirs au fur et à mesure** et non groupés. **C'est ainsi que vous progresserez !**

Donc, dès qu'un devoir est rédigé, envoyez-le aux *Cours Pi* par le biais que vous avez choisi :

1) Par **soumission en ligne** via votre espace personnel sur PoulPi pour un envoi gratuit, sécurisé et plus rapide

2) Par **voie postale** à *Cours Pi*, 9 rue Rebuffy, 34 000 Montpellier

Vous prendrez alors soin de joindre une grande enveloppe libellée à vos nom et adresse, et affranchie au tarif en vigueur pour qu'il vous soit retourné par votre professeur

N.B. : quel que soit le mode d'envoi choisi, vous veillerez à **toujours joindre l'énoncé du devoir**; plusieurs énoncés étant disponibles pour le même devoir.

N.B. : si vous avez opté pour un envoi par voie postale et que vous avez à disposition un scanner, nous vous engageons à conserver une copie numérique du devoir envoyé. Les pertes de courrier par la Poste française sont très rares, mais sont toujours source de grand mécontentement pour l'élève voulant constater le résultat des fruits de son travail.



Savoir réussir

Les devoirs constituent le moyen d'évaluer l'acquisition de **vos savoirs** (« *ai-je assimilé les notions correspondantes ?* ») et de **vos savoir-faire** (« *est-ce que je sais m'exprimer, analyser et comprendre ?* »).

Il n'y a aucun doute que vous ayez la totale capacité pour réussir le devoir qui vous sera proposé.

Néanmoins, en suivant les conseils ci-après vous maximiserez vos chances de ne pas perdre inutilement des points en route...

1) Un **travail** sur une matière doit être **régulier** : chaque jour un temps précis pour chaque matière.

2) Essayez d'avoir un **espace de travail personnel** : un bureau, une table avec toutes les affaires organisées : une trousse complète, des cahiers, du brouillon.

3) Datez chaque leçon et évitez d'accumuler des feuilles. Si vous avez besoin de recopier des leçons, prenez des cahiers, c'est plus **pratique !**

4) **Prenez toujours votre temps pour lire une leçon.** Si par exemple vous avalez votre repas à toute vitesse, non seulement vous n'allez pas apprécier ce que vous mangez mais votre estomac va être perturbé par la vitesse. C'est la même chose avec une leçon ! **Prenez bien le temps de comprendre les chapitres, faites pareillement pour les exercices.**

5) Parfois, les exercices peuvent vous sembler un peu courts. **Les notions sont revues plusieurs fois** dans l'année avec des approfondissements.

6) A la fin de chaque semaine, **faites le point sur les notions apprises** pour réviser. Vous pouvez aussi le faire à chaque fin de mois. Il ne s'agit pas de tout reprendre depuis la première page mais de bien vous assurer que vous n'avez rien oublié !

7) Travailler l'espagnol se fait de plusieurs manières : en **lisant**, en **écrivant**, en **écoutant une émission de radio**, en **regardant un documentaire**.

8) N'hésitez pas à utiliser des **brouillons**, à réécrire, à vous relire pour vous **perfectionner**.

9) Vous ferez les évaluations sans aide si possible. Pour rappel, **tous les exercices devront être faits et tous rédigés avec autant de soin**. Les questions et les exercices ne sont pas « au choix ».

10) Utilisez des **copies doubles grand format** (pour y insérer par la suite l'énoncé et le corrigé).

11) Présentez la copie **correctement** (nom, prénom, classe, matière, numéro de devoir doivent figurer sur chaque copie pour éviter toute erreur ou perte). Laissez de l'espace pour le correcteur.

12) Lisez bien **attentivement** les **énoncés**.

Avant de vous lancer dans un exercice, ne sous-estimez pas le temps que vous passerez à analyser la consigne. C'est là une des étapes trop souvent ignorées par les élèves : **on ne peut réussir correctement un exercice sans en avoir bien compris les consignes**.

13) Si vous rencontrez des difficultés lors de la réalisation de votre devoir, n'hésitez pas à le mettre de côté et à revenir sur les leçons posant problème. Le devoir n'est pas un examen, il a pour objectif de s'assurer que, même quelques jours ou semaines après son étude, une notion est toujours comprise.

14) Si un devoir vous semble long, vous pouvez répartir sa rédaction sur plusieurs jours. **Aux Cours Pi, chaque élève travaille à son rythme, parce que chaque élève est différent et que ce mode d'enseignement permet le « sur-mesure ».**

15) Lorsque vous recevrez votre devoir corrigé, regardez-le pour **comprendre vos éventuelles erreurs**, les annotations du professeur-correcteur et au besoin refaites les exercices non compris. Chaque devoir corrigé vous sera retourné avec un **corrigé-type**. N'hésitez pas à vous référer également à lui. Même si vous avez obtenu une bonne note, **lisez attentivement les remarques du professeur et le corrigé** (la correction peut éventuellement proposer une autre méthode que celle que vous avez utilisée).

16) Enfin, les différents membres de votre équipe pédagogique (voir supra) sauront vous conseiller, n'hésitez pas à les contacter !



En conclusion

Vous voilà prêt !

Pour notre part, nous allons vous accompagner tout au long de la classe de Troisième, avec le souci permanent de vous permettre de progresser avec succès dans cette matière : **n'hésitez jamais à venir vers nous, vous n'êtes pas seul.**

Les outils de travail et conseils pédagogiques abordés ci-dessus ne sont pas indispensables mais pourront vous être utiles à tout moment.

Suivez pas à pas le présent fascicule, en **respectant les consignes de progression** et en **allant à votre rythme**, car c'est celui qui vous convient le mieux.

N'essayez pas d'aller trop vite, prenez le temps de découvrir cette matière et de vous approprier chaque notion.

Vous avez désormais toutes les cartes en main pour démarrer. Sachez que la clé de la réussite en espagnol est conditionnée par des capacités de lecture, d'expression et de compréhension.

Alors à vos livres, cahiers et crayons, **ayez confiance en vous** et surtout **gardez un esprit libre et curieux !**

Bon courage et au travail !

Sommaire

Les **nouveaux programmes** de l'Education nationale parus au Bulletin Officiel n°31 du 30 juillet 2020 énoncent « les objectifs visés et les expériences suggérées » relatifs aux « activités langagières » : « pour la LV2, le niveau A2 du CECRL dans au moins deux activités langagières ».

Ce Cours a été conçu dans cette perspective et afin qu'en fin de 3^{ème}, dernière année du cycle des approfondissements, l'élève puisse avoir acquis, au moins, deux des objectifs suivants :

- ✓ « comprendre une intervention brève si elle est claire et simple »
- ✓ « comprendre de courts textes simples sur des sujets concrets courants avec une fréquence élevée de langue quotidienne »
- ✓ « interagir avec une aisance raisonnable dans des situations bien structurées et de courtes conversations à condition que le locuteur apporte de l'aide le cas échéant »
- ✓ « décrire ou présenter simplement des gens, des conditions de vie, des activités quotidiennes, ce qu'on aime ou pas, par de courtes séries d'expressions ou de phrases »
- ✓ « écrire une série d'expressions et de phrases simples reliées par des connecteurs simples tels que "et", "mais" et "parce que" »

De plus, nous avons apporté une attention toute particulière au **développement des connaissances culturelles de l'élève**, et ce au travers des différentes thématiques qui seront abordées tout au long de cette année de 3^{ème}, prolongement naturel du Cours proposé l'an dernier, en 4^{ème}.

1^{er} trimestre

Unidad 1 – El lenguaje

A. Códigos socioculturales

- **Compresión auditiva:** la comunicación no verbal
- **Gramática:** el verbo: el imperativo afirmativo y la oración apelativa
- **En la práctica:** órdenes y pedidos
- **Fonología / Pronunciación:** a entonación de las oraciones imperativas
- **Comprensión escrita:** comprender instrucciones escritas
- **Ortografía:** acentuación del imperativo con pronombres enclíticos
- **Expresión:** escribir notas o instrucciones simples (1)

B. Dimensión histórica del lenguaje

- **Compresión auditiva:** variantes del español
- **Gramática:** el adjetivo: comparativos irregulares
- **Gramática:** el artículo: usos específicos
- **Ortografía:** la tilde diacrítica: mi/mí, si/sí
- **Expresión:** escribir notas o instrucciones simples (2)

Devoir n °1

C. El lenguaje visual

- **Compresión auditiva:** tipos de lenguaje visual
- **Gramática:** el sustantivo: sustantivos propios, sustantivos comunes eventivos, género y número
- **Comprensión escrita:** comprender señales y carteles
- **Ortografía:** mayúsculas, sílabas, cifras y números
- **En la práctica:** controladores del contacto de origen imperativo
- **Expresión:** instrucciones simples (3)

Unidad 2 – Los medios de comunicación

A. La radio y la televisión

- **Compresión auditiva:** canales de televisión
- **Fonología / Pronunciación:** la entonación de las preguntas
- **Gramática:** la frase sustantiva y adjetiva: complementos y modificadores, concordancia
- **Ortografía:** la letra "c": el plural de la terminación "-z"
- **En la práctica:** los sustantivos y adjetivos en las noticias

Devoir n °2

B. Las cartas, el correo electrónico y las redes sociales

- **Compresión auditiva:** hábitos de uso de Internet
- **Gramática:** el verbo en presente del indicativo: los verbos irregulares con "zc / y", los verbos "saber" y "dar" y el presente con valor de futuro
- **Comprensión escrita:** cartas y mensajes personales
- **Comprensión escrita:** la letra J: palabras que terminan en "-aje"
- **En la práctica:** frases para expresarse y relacionarse socialmente
- **Expresión:** escribir mensajes simples

C. Los libros y manuales escolares

- **Compresión auditiva:** la lectura
- **Gramática:** las formas no personales del verbo: el infinitivo, el gerundio y el participio
- **Ortografía:** la letra "Y" y el diágrafo "LL": gerundios con "Y" y palabras que terminan en "-illo / -illa"
- **Comprensión escrita:** los manuales escolares
- **Expresión:** describir imágenes y acciones

Devoir n °3

Unidad 3 – Lenguajes artísticos

A. La canción y el teatro

- **Compresión auditiva:** cantantes de ópera hispanos de hoy: Celso Albelo
- **En la práctica:** identificar objetos y personas: la estructura "a + sustantivo propio/pronombre" y el artículo
- **Ortografía:** la letra H: intercalada y al final de la palabra
- **Comprendión escrita:** el teatro
- **Gramática:** los adjetivos y pronombres demostrativos: repaso
- **Gramática:** los pronombres posesivos
- **Expresión:** el mantenimiento del referente: recursos gramaticales y léxico-semánticos
- **Expresión:** la deixis

B. La ciencia ficción

- **Compresión auditiva:** elementos de la ciencia ficción
- **Fonología / Pronunciación:** la entonación de las oraciones enunciativas
- **En la práctica:** pedir y dar información. Proponer alternativas. Pedir confirmación. Expresar curiosidad.
- **En la práctica:** valores de las preguntas
- **Comprendión escrita:** un cuento de ciencia ficción
- **Gramática:** los cuantificadores: los ordinales (formas apocopadas y variación de número), "todo", "otro", "demasiado", "nada"/"nadie"
- **Expresión:** mi breve relato de ciencia ficción

Devoir n°4

C. Esculturas y monumentos

- **Compresión auditiva:** escultores y obras escultóricas de los países hispanos: Julio González, el padre de la escultura en hierro
- **En la práctica:** la negación: reiteración. Todavía/aún. No + expresiones temporales.
- **En la práctica:** la negación "no... sino"
- **Fonología / Pronunciación:** la entonación de las enunciaciones negativas
- **Comprendión escrita:** escultores y obras escultóricas de los países hispanos: Lola Mora, la primera escultora latinoamericana
- **Expresión:** una biografía imaginaria

Unidad 4 – Escuela y sociedad

A. Los intercambios escolares

- **Compresión auditiva:** intercambios escolares: Erasmus Mundus
- **En la práctica:** relacionarse socialmente: presentaciones. Bienvenidas. Disculpas.
- **Gramática:** el pronombre neutro "lo"
- **Gramática:** la combinación de los pronombres de "OI + OD"
- **Gramática:** los pronombres complemento de preposiciones
- **Comprendión escrita:** intercambios universitarios
- **Ortografía:** los signos de puntuación: el punto ("."), la coma (","), los dos puntos (":") y los puntos suspensivos (...)
- **Expresión:** formularios de inscripción

Devoir n°5

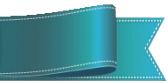
B. Descubriendo el mundo del trabajo

- **Compresión auditiva:** el mercado laboral
- **En la práctica:** pedir, dar y denegar permiso. Propuestas, sugerencias e invitaciones.
- **Comprendión escrita:** oficios y profesiones: funcionario, dependiente, comercial
- **Gramática:** los pronombres interrogativos: "qué", "quién" / "quiénes", "cuánto"
- **Gramática:** el pronombre exclamativo "qué"
- **Ortografía:** los signos de puntuación: los signos de interrogación ("¿ ?") y los signos de exclamación ("¡ !")
- **Expresión:** describir un oficio o una profesión

C. Trabajos y prácticas

- **Compresión auditiva:** consejos para una entrevista de trabajo
- **En la práctica:** dar un consejo, advertir y ofrecer ayuda
- **Comprendión escrita:** anuncios de empleo
- **Ortografía:** los signos de puntuación: los paréntesis, el guión, la raya, la barra y el asterisco
- **Gramática:** los adverbios terminados en "-mente" y otros adverbios y complementos (nunca, nada, etc.)
- **Gramática:** el adverbio "ya"
- **Expresión:** tus conocimientos y tu experiencia

Devoir n°6



Unidad 5 – Viajes y migraciones

A. Descubrimientos y expediciones

- **Compresión auditiva:** 1492. La conquista del paraíso
- **Gramática:** el pretérito imperfecto: descripciones
- **Gramática:** el pretérito indefinido: verbos irregulares "ver" y "dar"
- **Gramática:** el pretérito perfecto: verbo irregular "decir"
- **Ortografía:** la letra "V": después de "N" y en "—AVA" y otras terminaciones
- **Comprensión escrita:** el tema y la idea principal
- **Expresión:** ordenar notas y reformular (1)

B. Exilio y migración

- **Compresión auditiva:** el tren de la memoria (1)
- **Comprensión escrita:** el tren de la memoria (2)
- **Fonología / Pronunciación:** trabalenguas con "Ñ" y "NV"
- **Gramática:** los verbos "haber", "estar" y otros verbos auxiliares
- **Gramática:** los verbos "ser" y "estar": posesión, ubicación en el tiempo y otros usos
- **Expresión:** ordenar notas y reformular (2)

Devoir n°7

C. Imaginación, sueños y fantasía

- **Compresión auditiva:** los sueños
- **Gramática:** la oración simple
- **En la práctica:** estructura de una conversación
- **En la práctica:** la consecuencia
- **Ortografía:** la letra "X" en los nombres propios
- **Comprensión escrita:** Frida Kahlo (una historia posible)
- **Expresión:** resúmenes

Unidad 6 – Encuentros con otras culturas

A. El patrimonio histórico

- **Compresión auditiva:** opiniones sobre la Alhambra
- **Fonología / Pronunciación:** los sonidos "R" y "RR"
- **En la práctica:** los verbos "interesar" y "odiar". Preferencias y deseos.
- **Comprensión escrita:** historia de la Alhambra
- **Gramática:** las conjunciones "Y/E" y "O/U"
- **Expresión:** presentar un tema (1)

Devoir n°8

B. El patrimonio arquitectónico

- **Compresión auditiva:** la arquitectura del zoo de buenos aires
- **Fonología / Pronunciación:** pronunciación: vocal + "-N"
- **Fonología / Pronunciación:** expresar conocimiento, recuerdo, habilidad, obligación/necesidad y posibilidad
- **Compresión auditiva:** la Casa Rosada
- **Gramática:** la oración subordinada
- **Expresión:** presentar un tema (2)

C. Inclusión y exclusión

- **Compresión auditiva:** la discriminación en la escuela
- **Fonología / Pronunciación:** expresar opinión, valoración, acuerdo, contraargumentos y certeza
- **Comprensión escrita:** la discriminación en los "boliches"
- **Ortografía:** abreviaturas: singular y plural
- **Ortografía:** símbolos: peso, medidas y temperatura
- **Expresión:** escribir un artículo con mi opinión
- ¡El gran repaso!

Devoir n°9



UNIDAD 1A.

CÓDIGOS SOCIOCULTURALES

"Él hizo una gran demostración de su descubrimiento en un Congreso Internacional de Astronomía. Pero nadie le creyó debido a su vestimenta. [...] El astrónomo repitió su demostración en 1920, con un traje muy elegante. Esta vez todo el mundo se convenció de su descubrimiento".

"El Principito", de Antoine de Saint-Exupéry, en la traducción de Gabriel Olaf



Comprendión auditiva



- Pepe: Oye, ¿quieres ir a comer algo allí?
Marta: Vale, pero yo pido solamente un café. No quiero comer.
Pepe:- Vamos, come algo. Estás muy delgada.
Marta:- Bueno, pero ¿no es un poco caro¹ allí? Creo que roban² un poco con el precio³.
Pepe:- Tranquila, yo invito.
Marta:- ¡Gracias, Pepe!

1. caro: cher

2. robar: voler

3. el precio: le prix

Ejercicio 1

¿Verdadero o falso? ¡Comprueba tu comprensión!

- Marta quiere un té.
- Marta acepta comer algo.
- Pepe va a pagar el café y la comida de Marta.

V



F



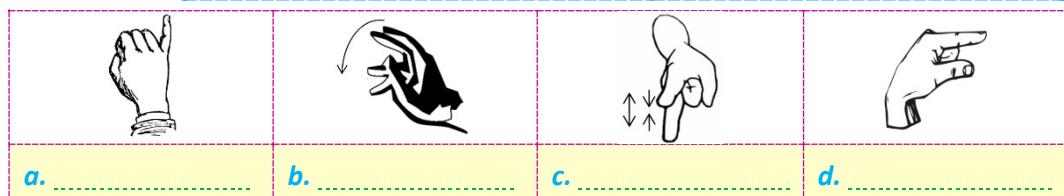
La comunicación no verbal

En el diálogo, Pepe y Marta **acompañan las palabras con movimientos del cuerpo** (gestos). En las **conversaciones informales en español usamos muchos gestos**. Pero... ¿significan lo mismo que en otras culturas?

Ejercicio 2

Entrando en tema. Escucha las instrucciones. ¿Qué imagen representa cada gesto?

Vocabulario útil:



Ejercicio 3

Lee los diálogos. ¿En qué diálogo (1-4) usamos cada gesto anterior (a-d)?

1. - ¿Has visto a Ana? - No, ¿por qué? - No come nada. Está así de delgada .	→	Gesto:
2. - Ten cuidado al pasar por esta zona. - Sí, parece que roban por aquí.	→	Gesto:
3. - ¿Qué quieres beber? - Un café. - ¡Mozo! Un café, por favor.	→	Gesto:
4. - ¿Conoces a Pablo? - ¡Claro! Yo lo conozco porque su hermano iba conmigo a la escuela. Su hermano siempre sacaba buenas notas. En realidad no estudiaba mucho, pero... - Bueno, ya, corta el rollo .	→	Gesto:



Gramática

El verbo: el imperativo afirmativo y la oración apelativa

1) El imperativo afirmativo

- **¿Lo recuerdas?** Repasa "El imperativo" (revois ton Cours de 4^{ème} avant d'aborder ce qui suit, ces notions y ont été abordées).
- Antes has escuchado indicaciones para hacer estos gestos. Una forma que ya conoces para dar indicaciones es el **modo imperativo**.

		LEVANTAR (= lever)	METER (= mettre)	UNIR (= joindre)	
Singular	levanta	Mete	une	(tú)	
Plural	levantad	Meted	unid	(vosotros)	

○ Algunos imperativos irregulares

		CERRAR (= fermer)	HACER	PONER	DECIR	SALIR (= sortir)	
Singular	cierra	haz	pon	di	sal	(tú)	
Plural	cerrad	haced	poned	decid	salid	(vosotros)	

Ejercicio 4

¿Cómo hago el gesto? Vuelve a escribir las instrucciones como en el ejemplo.

Ej.: Gesto de "tener hambre":

- (Tú) Frotá¹ la mano derecha haciendo círculos en tu abdomen.
 (Vosotros) Frotad la mano derecha haciendo círculos en su abdomen.

1. Gesto de "ir a pie"	→	(Tú) Con dos dedos, imita ^a dos piernas que caminan. (Vosotros) Con dos dedos, _____ dos piernas que caminan.
2. Gesto de "pagar"	→	(Vosotros) Golpead ² una mano con el puño de la otra mano. (Tú)
3. Gesto de "quédate tranquilo"	→	(Vosotros) Llevad una mano abierta al hombro de la otra persona para tranquilizarla. (Tú)
4. Gesto de "dormir"	→	(Tú) Junta ^a las manos al lado de la cara y bája ^a un poco la cabeza. (Vosotros)

¹ frotar: frotter

² golpear: frapper

2) La oración apelativa

Las oraciones del ejercicio anterior son **oraciones apelativas**. Las oraciones apelativas sirven para **dar una orden, dar una instrucción, pedir un favor¹, pedir un objeto, pedir ayuda...** La usamos cuando esperamos una reacción de la otra persona (el receptor).

Ej.: Ponemos los dedos índice y pulgar horizontales y paralelos.

En el ejemplo, damos una instrucción para que la otra persona repita el gesto. Podemos usar:

✓ El imperativo:

Ej.: Pon/Poned los dedos índice y pulgar horizontales y paralelos.

✓ El infinitivo:

Ej.: Poner los dedos índice y pulgar horizontales y paralelos.

✓ La 1.^a p. del plural en presente:

Ej.: Ponemos los dedos índice y pulgar horizontales y paralelos.

✓ "Se" + la 3.^a p. en presente (singular o plural):

Ej.: Se ponen los dedos índice y pulgar horizontales y paralelos.

Ejercicio 5

Estas son las instrucciones anteriores. Vuelve a escribirlas con el verbo en la forma indicada.

- | | |
|--|--|
| Ej.: ① La 1. ^a p. del plural en presente: | → Juntamos y separamos el dedo índice y el dedo mayor. |
| ② El imperativo: | → Junta y separa (tú) el dedo índice y el dedo mayor. |
| ③ El infinitivo: | → Juntar y separar el dedo índice y el dedo mayor. |
| ④ "Se" + la 3. ^a p. en presente: | → Se juntan y se separan el dedo índice y el dedo mayor. |

1.	- La 1. ^a p. del plural en presente	→ Cerramos rápidamente los dedos de la mano.
2.	- El imperativo	→ (vosotros) rápidamente los dedos de la mano.
3.	- La 1. ^a p. del plural en presente:	→ Empezamos por el dedo meñique.
4.	- El infinitivo:	→ Ponemos la mano en posición vertical.
	- "Se" + la 3. ^a p. en presente	→
	- La 1. ^a p. del plural en presente	→ Levantamos el dedo meñique.
	- El imperativo	→ (tú)
	- El infinitivo	→
	- "Se" + la 3. ^a persona en presente	→

¹ pedir un favor: demander un service



En la práctica

Órdenes y pedidos



Escucha los diálogos.

1.a.	- Espera un momento. - Sí, claro.	1. b.	- ¿Puedes esperar un momento? - Sí, claro.
2. a.	- Mírame cuando te hablo. - Vale.	2. b.	- Mírame cuando te hablo, <u>por favor</u> . - Vale.
3. a.	- En clase <u>tienes que</u> hablar en español. - Bueno, vale.	3. b.	- En clase <u>hay que</u> hablar en español. - Bueno, vale.
4.a.	- ¿Puedo pedirte un favor? Llama a Ana. - Bueno, no sé...	4. b.	- No tengo tiempo de llamar a Ana. (= ¿La puedes llamar tú?). - Bueno, yo no sé tampoco si tengo tiempo...
5.a.	- Tráeme un vaso de agua. - Lo siento, pero no puedo. Estoy ocupada.	5. b.	- ¿Me traes un vaso de agua? - Lo siento, pero no puedo. Estoy ocupada.
6.a.	- Dame la mano para cruzar la avenida. - No quiero.	6. b.	- ¿Me das la mano para cruzar la avenida? - No quiero.
7.a.	- ¡Ayuda!	7. b.	- Perdona, ¿puedes ayudarme?

Ejercicio 6

- a) Compara las expresiones subrayadas¹ en la columna "a" y en la columna "b":
- 1) ¿Qué expresiones te parecen más **directas**?
 ¿Las expresiones de la columna "a" o las expresiones de la columna "b"? -----
- 2) ¿Qué expresiones te parecen más **cordiales**?
 ¿Las expresiones de la columna "a" o las expresiones de la columna "b"? -----

- b) Compara las expresiones en negrita²:
- 3) ¿En qué diálogo(s) el receptor **acepta** cumplir con el pedido? -----
- 4) ¿En qué diálogo(s) el receptor **acepta** cumplir con el pedido, **pero no está totalmente de acuerdo**? -----
- 5) ¿En qué diálogo(s) el receptor **evita responder**? (No quiere acceder a cumplir con el pedido). -----
- 6) ¿En qué diálogo(s) el receptor **se niega**³ a cumplir con el pedido, de forma **cordial**? -----
- 7) ¿En qué diálogo(s) el receptor **se niega** a cumplir con el pedido, de forma muy **directa**? -----

Cuando damos una orden o instrucción o hacemos un pedido, usar solo el verbo en imperativo puede ser demasiado⁴ directo. Para atenuarlo podemos usar:

✓ **¿Puedes/Puede + infinitivo?**

Ej.: ¿Puedes esperar un momento (, por favor)?

✓ **Por favor**

Ej.: Mírame cuando te hablo, **por favor**.

✓ **Hay que...**

Ej.: En clase **hay que** hablar en español.

¹ subrayado: souligné

² en negrita: en gras

³ negarse: refuser

⁴ demasiado: trop

✓ **Insinuación**

Ej.: **No tengo tiempo** de llamar a Ana. (= ¿La puedes llamar tú?)

✓ **¿Me traes/me das...?**

Ej.: **¿Me traes** un vaso de agua?

✓ **Perdona/perdone**

Ej.: **Perdona**, ¿puedes ayudarme (, por favor)?

Elegimos estas estructuras:

- ✓ Cuando no conocemos a la otra persona
- ✓ Cuando la otra persona es más grande¹ que nosotros
- ✓ Cuando la otra persona tiene más jerarquía que nosotros
- ✓ Cuando tenemos miedo de que la otra persona se niegue a cumplir con nuestro pedido

Ejercicio 7

¿Qué dices en estas situaciones?

1) Quieres que un amigo te preste 10€, pero no sabes si va a acceder.

(¿Puedes...? + por favor)

2) No sabes dónde comprar el billete del tren. Pides ayuda.

(Perdona/perdone... + insinuación [no sé...])

3) Un turista te pregunta cómo llegar a la estación de autobuses. Tú le das instrucciones.

(Hay que...)

4) Da instrucciones a un amigo para imitar a un mono² (por ejemplo: levantar la mano, tocarse la cabeza...).

.....
5) Estás en el restaurante y pides la cuenta³.

Ejercicio 8

Imagina las respuestas. Usa las expresiones en negrita del ejercicio 4.

Ej.: - Pon la radio, por favor.

(El receptor **acepta** cumplir con el pedido):

- Sí, claro.

1) - Vamos, di la verdad.

(El receptor **acepta** cumplir con el pedido, pero **no está totalmente de acuerdo**):

2) - Hacedlo. Tenéis que ser valientes⁴.

(Los receptores **se niegan** a cumplir con la orden, de forma muy **directa**):

3) - ¿Puedes hablar más despacio, por favor?

(El receptor **acepta** cumplir con el pedido):

4) - Hay que sonreír⁵ a los clientes.

(El receptor **se niega** a cumplir con el pedido, de forma **cordial**)

¹ más grande: *plus âgé(e)*

² un mono: *a singe*

³ la cuenta: *l'addition*

⁴ valientes: *courageux*

⁵ sonreír: *sourire*



Fonología / Pronunciación

La entonación de las oraciones imperativas

La entonación es la melodía que damos a las oraciones. Es la forma en que nuestra voz¹ sube (↗) o baja (↘). La entonación es importante porque cambia el significado o la intención de las oraciones.

En las oraciones **imperativas** (órdenes, instrucciones), la **entonación** es **descendente** (↘). El tono de la voz desciende **a partir de la última sílaba acentuada**².

En el ejemplo, los cuadros 1, 3, 5 y 6 tienen oraciones imperativas. La última sílaba acentuada está subrayada. La flecha (↘) indica que allí el tono de la voz desciende. Escucha:



Fuente: "Gaturro", de Nik

Ejercicio 9



Escucha la entonación de las oraciones. Marca con una cruz (X) las órdenes/instrucciones (entonación descendente).

1) 2) 3) 4) 5)



Comprendiendo escrita

Comprender instrucciones escritas

¿Lo recuerdas? Repasa "La enclisis" (revois ton Cours de 4^{ème} avant d'aborder ce qui suit, ces notions y ont été abordées).

Ejercicio 10

Subraya los verbos en imperativo y después sigue las instrucciones. Busca en el diccionario las palabras que no entiendes.

Ej.: Escribe cuántas personas viven en tu casa:

Escribe cuántas personas viven en tu casa: 1

- 1) Lee esta pregunta: "¿Cuántos besos se dan en España?". Cópiala aquí:
- 2) ¿Qué consonantes tiene tu nombre? Escríbelas:
- 3) Escribe tres veces el número nueve:
- 4) Responde a la pregunta del punto número 1:
- 5) Escribe tres palabras con la letra S:
- 6) En esta oración, busca todas las palabras que tienen la letra T y táchalas.
- 7) Traza³ un círculo aquí:
- 8) Elige un color y márcalo con un rectángulo: rojo, negro o blanco.

¹ la voz: la voix

² la última sílaba acentuada: la dernière syllabe tonique

³ trazar: dessiner



Ortografía

Acentuación del imperativo con pronombres enclíticos

- Estudia la oración nº1 del ejercicio anterior: "Lee esta pregunta: '¿Cuántos besos se dan en España?'. Cópiala aquí".

- En la segunda parte, para no repetir las palabras "esta pregunta", las reemplazamos por el pronombre enclítico "la".

Ej.: Copia **esta pregunta.** = Cópiala.

- La sílaba fuerte del verbo "copiar" en imperativo (tú) es "co". No lleva acento escrito:

Ej.: Copia

- Cuando agregamos¹ el pronombre "la", contamos cuál es la sílaba fuerte. Para eso, empezamos desde el final de la palabra²:

Ej.: ^{3:} **Co** - ^{2:} pia - ^{1:} la

- Si la sílaba fuerte ahora es la número 3, como aquí, le agregamos el acento escrito:

Ej.: Cópiala

Ejercicio 11

En el ejercicio 9, encuentra todos los imperativos con pronombres enclíticos. Son 4.

1) Cópiala

2)

3)

4)



Expresión

Escribir notas o instrucciones simples (parte 1)

Ejercicio 12

- a) Unos amigos tienen que conducir por la noche para llegar a Madrid por la mañana. ¿Qué pueden hacer para mantenerse despiertos³? Piensa ideas y haz una lista.

Ej.: Siesta por la tarde

1)

2)

3)

- b) Piensa qué verbo puedes usar para cada idea que escribiste arriba⁴. Marca con una cruz (X) qué tipo de verbo es.

Ej.: Tomar una siesta por la tarde.

1)

2)

3)

Regular			Irregular
Terminación -AR	Terminación -ER	Terminación -IR	
X			

¹ agregar: rajouter

² la palabra: le mot

³ mantenerse despiertos: rester éveillés

⁴ arriba: ci-dessus

c) Ahora escribe las instrucciones. Conjuga los verbos en imperativo (vosotros).

Ej.: Tomad una siesta por la tarde.

1) _____

2) _____

3) _____



UN CONSEJO?

Vamos a armar juntos una **guía para la expresión escrita**. En las próximas unidades, agregaremos más pasos para que te expreses por escrito correctamente. Sigue esta guía **cada vez que escribas**. Aquí nos hemos concentrado en el paso número 1.



Paso n°1

{ Hago una lista de ideas. }

¡No lo olvides! Sigue este paso siempre.

UNIDAD 1B.

DIMENSIÓN HISTÓRICA DEL LENGUAJE

"El español es demasiado importante para dejarlo en manos de los españoles".

Guillermo Cabrera Infante, escritor cubano (1929-2005)



Comprendiendo auditiva



Pepe: Chicas, hemos ahorrado¹ mucho dinero². ¿Qué le regalaremos³ a María para su cumpleaños?

Marta: Yo he pensado en un ordenador⁴. ¿Qué os parece?

Un amiga: Sí, yo estoy de acuerdo. Una computadora⁴ es buena idea. O también puede ser un celular⁵. Tenemos suficiente plata².

Marta:- Vale, le regalaremos un móvil⁵ entonces.

1. ahorrar: économiser 2. el dinero / la plata: l'argent 3. regalar: offrir
4. un ordenador / una computadora: un ordinateur
5. un móvil / un celular: un portable

Ejercicio 13

¿Verdadero o falso? ¡Comprueba tu comprensión!

- María va a cumplir años.
- Los chicos tienen dinero para el regalo.
- Le van a regalar un teléfono móvil.

V	F
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Ejercicio 14



Entrando en tema. Escucha las noticias¹ y elige la opción correcta.

No te preocupes si no comprendes toda la noticia. Concéntrate solo en la idea principal. **Atención:** Las imágenes te pueden ayudar.

Noticia A

- 1) La intención de esta noticia es...
- a) Presentar un nuevo diccionario de español.
 - b) Explicar el origen del español
 - c) Comentar los resultados de una encuesta² sobre el buen uso del español.
- 2) Según la encuesta, ¿quiénes hablan mejor el español?
- a) Los peruanos y los españoles
 - b) Los uruguayos
 - c) Los mexicanos



¹ las noticias: les infos

² una encuesta: un sondage

Noticia B

- 3) ¿Cuál es el tema principal de esta noticia?
- a) Los jóvenes¹ y los idiomas² extranjeros
 - b) Los dialectos del español en Twitter
 - c) El origen de la palabra "Twitter"
- 4) ¿De qué tipos de español habla la noticia?
- a) El español de las grandes metrópolis y el de las zonas rurales.
 - b) El español de los jóvenes y el de los adultos.
 - c) El español antiguo³ y el español moderno.



Gramática

El adjetivo: comparativos irregulares

- ¿Lo recuerdas? Repasa "Los comparativos" (*revois ton Cours de 4^{ème} avant d'aborder ce qui suit, ces notions y ont été abordées*).
- ¿Qué dice la encuesta del ejercicio 14? Lee estas frases:
 - ✓ *El español de Perú es mejor que el de Chile.*
 - ✓ *El español de Argentina es peor que el de España.*
 - ✓ *La presencia del español en Twitter es mayor que la de otros idiomas.*
- Ya conoces estas estructuras comparativas **regulares**:
 - De **superioridad** = **más + (adjetivo) + que**
Ej.: El español es **más fácil** que el inglés.
 - De **inferioridad** = **menos + (adjetivo) + que**
Ej.: El portugués es **menos utilizado** que el español.
- Ahora estudiaremos los comparativos **irregulares**:
 - **Más-bueno** → **mejor que**
Ej.: No hay una forma de español **mejor que** otra.
 - **Más-malo** → **peor que**
Ej.: Esta canción es **peor que** esa.
 - Para la edad o la cantidad:
 - **Más-grande** → **mayor que**
Ej.: La cantidad de personas que hablan español es **mayor que** la cantidad de personas que hablan catalán.
 - **Más-pequeño** → **menor que**
Ej.: Mi madre es **menor que** mi padre. (= más joven)
 - **Atención:** estos comparativos no tienen variación de género femenino / masculino.

Singular femenino y masculino		Plural femenino y masculino
bueno	mejor	mejores
malo	peor	peores
grande	mayor	mayores
pequeño	menor	menores

¹ los jóvenes: *les jeunes*

² los idiomas: *les langues*

³ antiguo: *ancien*

Ejercicio 15

Lee la descripción de los dos pingüinos. ¿Quién es quién? Escribe el nombre de los pingüinos.

"Lucas es mayor que Jacinto. Jacinto es menor que Lucas. El coche de Lucas es peor que el coche de Jacinto. El teléfono de Jacinto es mejor que el teléfono de Lucas".

	Pingüino G Nombre: _____ Edad: 3 años 
	Pingüino B Nombre: _____ Edad: 5 años 

Ejercicio 16

Completa las oraciones con los comparativos irregulares.

- 1) El uso del gallego hoy no es antes. (*bueno*)
- 2) No me gusta ese título para el libro. Piensa un título ese. (*bueno*)
- 3) La crisis económica ahora es antes. (*mala*)
- 4) Por la tarde, el aspecto de Elisa es por la mañana. (*bueno*)
- 5) La solución es el problema. (*mala*)
- 6) Las condiciones de trabajo de los profesores son las condiciones de trabajo de los directores. (*malas*)
- 7) En esta empresa, la cantidad de trabajadores vascos es la cantidad de trabajadores gallegos. (*grande*)
- 8) Los niños que están jugando en el parque son los niños que están estudiando. (*pequeños*)
- 9) En España, la cantidad de personas bilingües es la cantidad de las personas monolingües. (*grande*)
- 10) La cantidad de personas que viven en la capital es la cantidad de personas que viven en los pueblos. (*grande*)

El artículo: usos específicos

¿Lo recuerdas? Repasa los "Días de la semana" (revois ton Cours de 4^{ème} avant d'aborder ce qui suit, ces notions y ont été abordées).

Los días de la semana (parte I)

Originariamente, **los** días de la semana recibieron su nombre de **los** planetas conocidos en **la** Antigüedad que **los** romanos habían consagrado a sus dioses¹. Así, **el** primer día estaba dedicado al más cercano cuerpo celeste², **la** luna, lunae die, en latín, del que derivó lunes en español, lundi en francés y lunedì en italiano. Pero incluso en otros idiomas se mantuvo esta relación con nuestro satélite; así, en alemán lunes es montag, de mond, luna, y en inglés es obvio **el** parecido³ entre monday y moon.

El martes toma su nombre de Marte, **el** dios de la guerra, de donde también provienen en castellano palabras como marzo o marcial. Miércoles, jueves y viernes son **los** días dedicados a Mercurio, Júpiter y Venus, respectivamente (...)

Fuente: Jesús Marchamalo. Muy interesante.
<http://www.muyinteresante.es/cultura/arte-cultura/articulo/los-dias-de-la-semana>

¹ los dioses: *les dieux*

² el cuerpo celeste: *le corps céleste*

³ el parecido: *la ressemblance*

Ejercicio 17

¿Verdadero o falso? ¡Comprueba tu comprensión!

- | | V | F |
|--|--------------------------|--------------------------|
| ○ El día lunes se llama así por la luna. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| ○ En otros idiomas no pasa lo mismo ¹ . | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| ○ El nombre del mes "marzo" viene del planeta Marte. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

- Como ves en el texto, los días de la semana se escriben con artículo.

Ej.: ① **El sábado** no tengo que trabajar. = *El sábado de esta semana*
② **Los sábados** ceno con mi familia. = *La acción se repite todos los sábados*

- ¿Lo recuerdas? Repasa "Artículos definidos e indefinidos" (*revois ton Cours de 4^{ème} avant d'aborder ce qui suit, ces notions y ont été abordées*).

1) El artículo definido (la/el/las/los)

¿Para qué usamos el artículo definido?

- Un tipo de objeto, o todos los objetos de una clase en general:

Ej.: ① **Los** romanos tenían muchos dioses. = *Todos los individuos del pueblo romano*
② **El** toro es un animal doméstico. = *El tipo de animal*

- Cosas definidas o que ya conocemos:

Ej.: ① Cuidado con **el** perro. = *En esta casa hay un perro. Cuidado con el perro de esta casa*
② Cierre **la** puerta. = *Aquí hay una puerta. Cierre la puerta que hay aquí*
③ ¿Puedes pasarme **el** limón, por favor? = *Señalo² un limón. ¿Puedes pasarme el limón que señalo?*

- Actividades de ocio³:

Ej.: ① Yo toco **el** violín.
② ¿Quieres jugar a **las** cartas?

- Detrás de "toda/todo/todas/todos":

Ej.: ① Juego al tenis todos **los** días.
② Miramos las estrellas⁴ juntos toda **la** noche.

Ejercicio 18

Completa las oraciones con el artículo definido que corresponde. Atención al género (femenino / masculino) y al número (singular / plural) de las palabras en negrita.

Atención: ✓ a + el = **a**
✓ de + el = **del**

Ej.: Ayer vi en la tele un documental sobre sistema solar.
→ Ayer vi en la tele un documental sobre **el sistema** solar.

- 1) **planetas** del sistema solar giran⁵ alrededor del Sol.
- 2) Los astronautas pueden jugar **golf**.
- 3) Todas **imágenes** del espacio son muy interesantes.
- 4) Para encontrar la salida, siga⁶ **flecha**.

¹ lo mismo: *la même chose*

² señalar: *montrer du doigt*

³ las actividades de ocio: *les loisirs*

⁴ las estrellas: *les étoiles*

⁵ girar: *tourner*

⁶ seguir: *suivre*

2) El artículo indefinido (una/un/unas/unos)

○ Ya sabes que usamos el artículo indefinido para hablar por primera vez de algo:

Ej.: Tengo un perro.

Veamos otros casos específicos.

○ Para dar una cantidad aproximada:

Ej.: ① Entre Madrid y Málaga hay unos 500 km. = Hay aproximadamente¹ 500 km
② El viaje dura unas 5 horas. = El viaje dura aproximadamente 5 horas.

○ Con "hay":

Ej.: ① En Málaga hay un puerto. → Hay el puerto.
② En Málaga hay unas tiendas muy baratas. → Hay las tiendas muy baratas.

○ Atención: no podemos usar el artículo indefinido si hablamos de una cosa que es única:

Ej.: ① ~~El médico revisa un corazón de Elena.~~ → No es correcto porque Elena tiene un solo corazón²
② ~~Llama a una madre de Pablo, por favor.~~ → No es correcto porque Pablo tiene una sola madre

Ejercicio 19

Completa las oraciones con el artículo indefinido que corresponde. Atención al género (femenino / masculino) y al número (singular / plural) de las palabras en negrita.

Ej.: ¿Te puedo pedir favor?

→ ¿Te puedo pedir un favor?

- 1) El médico revisa **dedo** de Juan.
- 2) Hay **persona** en la puerta. ¿Quién es?
- 3) ... **perros** vienen todos los días a buscar comida. No sé dónde viven.
- 4) Tengo **50 euros** para comprar un regalo para Martín.

3) "A"/"Ha" inicial tónica

No usamos "una" y "la" justo antes de una palabra **femenina singular que empieza por "a" o "ha" tónica**.

En ese caso, usamos el **artículo masculino**.

- ✓ **aula**³: ~~la-aula/una-aula~~ el aula/un aula (Pero "aula" es una palabra femenina).
✓ **hada**⁴: ~~la-hada/una-hada~~ el hada/un hada (Pero "hada" es una palabra femenina).

Ejercicio 20

a) Indica si estas palabras son femeninas o masculinas. Puedes usar el diccionario. La sílaba tónica está subrayada.

	Femenina	Masculina		Femenina	Masculina
Agua			Ancla ⁵		
Alma ⁶			Ama de casa ⁷		
Hambre ⁸			Águila ⁹		
Hacha ¹⁰					

¹ aproximadamente: à peu près

² un corazón: un cœur

³ aula: salle de classe

⁴ hada: fée

⁵ ancla: ancre

⁶ alma: âme

⁷ ama de casa: femme au foyer

⁸ hambre: faim

⁹ águila: aigle

¹⁰ hacha: hache

b) Ahora completa las oraciones con el artículo definido (el / la / los / las) o indefinido (un / una / unos / unas).

- 1) _____ agua es un recurso imprescindible para la vida.
- 2) Usamos nuevas tecnologías en _____ aula.
- 3) _____ ama de casa se ocupa del trabajo en el hogar.
- 4) _____ hambre fue consecuencia de la guerra civil.
- 5) La empresa Veolia se ocupa de la gestión de _____ agua.
- 6) El profesor da la clase en _____ aula.
- 7) _____ águila es un ave del Mediterráneo.

4) Valor sustantivador

○ Estudia estas oraciones:

Ej.: - ¿Puedes darme el lápiz, por favor?
- ¿Cuál? ¿El lápiz rojo o el lápiz azul?

○ Para no repetir, en la respuesta podemos quitar el sustantivo "lápiz":

Ej.: - ¿Puedes darme el lápiz, por favor?
- ¿Cuál? ¿El rojo o el azul?

○ Atención: cuando quitamos¹ el sustantivo, "un" se transforma en "uno":

Ej.: ① Puedo comprar un coche nuevo o un coche usado².
② Puedo comprar un coche nuevo o uno usado.

Ejercicio 21

Vuelve a escribir las oraciones, sin repetir la palabra en negrita.

Ej.: Ayer vi en la tele un documental interesante, pero hoy vi un **documental** aburrido.
→ Ayer vi en la tele un documental interesante, pero hoy vi **uno aburrido**.

- 1) Las imágenes espaciales son muy interesantes. También me gustan mucho las imágenes submarinas.
→ Las imágenes espaciales son muy interesantes. También me gustan mucho _____.
- 2) Para encontrar la salida, siga la flecha azul. Para ir a la cafetería, siga la flecha verde.
→ Para encontrar la salida, siga la flecha azul. Para ir a la cafetería, _____.
- 3) Hay una persona parada en la puerta y una persona sentada en el banco.
→ Hay una persona parada en la puerta y _____.

¹ quitar: *enlever*

² usado: *d'occasion*



Ortografía

La tilde diacrítica: mi / mí, si / sí

Vamos a **leer** el artículo 3 de la Constitución española. **Habla sobre los idiomas oficiales en España.**

La Constitución española de 1978.

Artículo 3

1. El castellano¹ es la lengua española oficial del Estado. Todos los españoles tienen el deber de conocerla y el derecho a usarla.
2. Las demás lenguas españolas serán también oficiales en las respectivas Comunidades Autónomas de acuerdo con sus Estatutos.
3. La riqueza de las distintas modalidades lingüísticas de España es un patrimonio cultural que será objeto de especial respeto y protección.

<http://www.congreso.es/consti/constitucion/indice/titulos/articulos.jsp?ini=3&tipo=2>

Pepe: en Cataluña, el español y el catalán son dos lenguas oficiales. Imaginemos que yo vivo en Gerona (Cataluña). Para mi, es difícil hablar catalán, porque en mi casa solamente hablamos español. Tengo que mandar una carta a la Administración Pública. ¿Puedo escribirla en español?

María: sí, tú eliges en qué lengua cooficial quieres escribirles. Si estás en Cataluña, tienes derecho² a escribirles en español o en catalán.

Ejercicio 22

¿Verdadero o falso? ¡Comprueba tu comprensión!

- | | V | F |
|--|--------------------------|--------------------------|
| ○ El catalán no es un idioma oficial en Cataluña. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| ○ Todos los españoles tienen que conocer el idioma español. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| ○ En Cataluña no puedo comunicarme con la Administración pública en español. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Después de leer el texto, analicemos: **¿Qué es la tilde diacrítica?**

La tilde diacrítica es la tilde (= **ácento escrito**) que usamos para **diferenciar dos palabras que se escriben igual pero tienen significados distintos**. En el texto encontramos dos ejemplos:

Ej. ①: En mi casa solamente hablamos español. → mi = **Adjetivo posesivo**
Para mí, es difícil hablar catalán. → mí = **Pronombre personal**

Ej. ②: Si estás en Cataluña, tienes derecho a escribirles en español o en catalán. → si = **Conjunción para expresar una condición**

Sí, tú eliges en qué lengua cooficial quieres escribirles. → sí = **Adverbio de afirmación**

Ejercicio 23

Escribe las tildes que faltan.

- 1) ¿Para quién es este paquete?
- 2) Para mi.
- 3) Si quieras, lo dejamos en mi oficina.
- 4) Si, gracias. Luego vendré por él.

¹ el castellano: *un autre mot pour dire « l'espagnol »*

² tener derecho: *avoir le droit*



Expresión

Escribir notas o instrucciones simples (parte 2)

Ejercicio 24

Como hicimos con los pingüinos en el ejercicio anterior, vamos a comparar.

a) ¿Qué cosas de los franceses y los españoles puedes comparar? Haz tu lista de ideas:

Ej.: Salario mensual

1) _____

2) _____

3) _____

b) Piensa qué informaciónquieres dar sobre cada idea:

Ej.: Salario: Mínimo para los franceses: 1450 €. Mínimo para los españoles: 650 €

1) _____

2) _____

3) _____

c) Ahora escribe las oraciones para comparar. Usa este vocabulario:

mayor que - mejor que - mí - unos

Ej.: El salario mensual de los franceses es **mayor que** el de los españoles.

1) _____

2) _____

3) _____

UN CONSEJO?



Seguimos armando nuestra guía para la expresión escrita. Ya vimos este paso:



Paso n°1

Hago una lista de ideas.

Aquí nos hemos concentrado en el paso número 2.



Paso n°2

Elijo la información que quiero dar sobre cada idea.

¡No lo olvides! Sigue este paso siempre.

Completa ahora la tarea n°1